

## A Voovo Hungary Kft. Általános Szerződési Feltételei Partnerek részére

1. A jelen Általános Szerződési Feltételek (a továbbiakban: „ÁSZF”) szabályozzák és rögzítik a **Voovo Hungary Kft.** (2083 Solymár, Budai Nagy Antal utca 51.; nyilvántartó cégbíróság: Budapest Környéki Törvényszék Cégbírósága; cg: 13-09-216134; a továbbiakban: „Szolgáltató”) által üzemeltetett <https://www.voovostudy.com/> internetes honlapon (a továbbiakban: „Honlap”), a Google Play felületen „Voovo: AI Spaced Repetition” alkalmazáson és az AppStore felületen „AI Study Flashcards: Voovo” mobilalkalmazáson (a továbbiakban: „Platform”) keresztül elérhető online szolgáltatások (a továbbiakban: „Szolgáltatás”) igénybevétele esetén Partnerek általi használatának feltételeit, valamint az azzal összefüggő lényeges körülményeket és a Partner jogait és kötelezettségeit. Jelen ÁSZF határozza meg a Szolgáltatás igénybevételének általános jogi és kereskedelmi feltételeit.

2. Az alábbi fogalmak a jelen ÁSZF-ben a következők szerint értelmezendők:

*Szolgáltató:* a Voovo Hungary Kft., amelyet a nevében megbízás vagy meghatalmazás alapján eljárni jogosult képvisel a polgári jogi szabályok és a Voovo Hungary Kft. társasági szerződése, illetve belső rendelkezései alapján.

*Felek:* A Szolgáltató és a Partner együtt.

*Platform:* a Szolgáltató által a <https://www.voovostudy.com/> internetes URL alatt, Google Play felületen „Voovo: AI Spaced Repetition” név alatt és az AppStore felületen „AI Study Flashcards: Voovo” név alatt angol nyelven üzemeltetett online felület és mobilalkalmazás, ahol a Partnerek és a Partnerek munkatársai a Tananyagokat közzétehetik, illetve amelyen keresztül a Felhasználók a Partnerek Tananyagait megtekinthetik.

*Tananyag:* olyan tartalom, amelyet a Partner (az egyetem oktatója, vagy annak megfelelő képviselője, munkatársa) a Szolgáltató megbízásával rendelkezésre bocsát a Platformon, azzal a céllal, hogy az az oktatási intézményben tanuló diákok számára elérhetővé váljon oktatási vagy ismeretterjesztési célból. A Tananyag magában foglalja, de nem korlátozódik az alábbiakra:

- írásos szöveges anyagok, beleértve előadásjegyzeteket, kutatási összefoglalókat, tudományos cikkek
- ábrákkal, diagramokkal, grafikonokkal, képekkel, fotókkal vagy vizuális illusztrációkkal ellátott szövegek;
- videó- és hanganyagok, mint például előadások felvételei, podcastok vagy magyarázó videók;
- interaktív oktatási tartalmak, például prezentációk, tesztkérdések, gyakorlati feladatok vagy digitális tananyagok;
- linkgyűjtemények, külső forrásokra vagy szakirodalmakra történő hivatkozások;
- oktatási segédanyagok, sablonok vagy kézikönyvek.

*Felhasználó/User:* a Platform szolgáltatásait igénybe vevő természetes személy, aki

elsősorban oktatási intézmény diákja.

*Partner:* Oktatási intézmény, amely a jelen ÁSZF elfogadásával és a Szolgáltatóval kötött külön szerződés alapján jogosult Tananyagot módosításra megküldeni a Szolgáltatónak és azt saját nevében és javára, de a Szolgáltató megbízásával közzétenni a Platformon. A Partner képviselői, munkatársai, oktatói vagy megbízottjai útján teszi közzé és küldi meg a Szolgáltatónak a Tananyagot a Platformon.

## I. A Felek személye és jogállása

- I.1. A Szolgáltató a tulajdonosa és üzemeltetője a Platformnak. A Szolgáltató a Szolgáltatást a Platform segítségével, részben automatizált módon nyújtja a Partner számára. A Szolgáltató célja az, hogy a Szolgáltatással lehetővé tegye a Partner, mint oktatási intézmény diákjai oktatásának elősegítését, támogatását, oly módon, hogy eközben a Felhasználó igényeire, jogaira és jogos érdekeire is figyelemmel van. A Szolgáltató a Partnertől független, önálló szolgáltatási tevékenységet folytat.
- I.2. A Partner, mint önálló szervezet teszi elérhetővé Szolgáltató megbízásával a Felhasználók számára a Tananyagot. A Partner célja az, hogy a Szolgáltatás igénybevételével lehetőséget biztosítson a Felhasználók számára a Platform segítségével elérhető oktatási módszer felhasználására és a Tananyag elsajátítására.

## II. Szolgáltató szolgáltatásai, kötelezettségei

- II.1. A Szolgáltató vállalja, hogy fenntartja és működteti a Platformot, amelyen keresztül biztosítja, hogy a Felhasználók megismerhessék a Partner Tananyagait. Ennek érdekében Szolgáltató vállalja, hogy fentebb megjelölt URL címhez és mobilapplikációkhoz kapcsolódóan a Partner számára külön aloldalt, felületet biztosít a Partner nevének felhasználásával a Platformon működő elektronikus instrumentumok útján. Az aloldal, felület működéséhez Szolgáltató folyamatos szervertámogatást biztosít, továbbá kialakítja és fenntartja az aloldal, felület és a mobilapplikáció egységes grafikai és funkcionális megjelenését.
- II.2. A Szolgáltató biztosítja a technikai feltételeket ahhoz, hogy az általa működtetett Platformra a Tananyag és a tanterv feltöltésre kerüljön (ehhez a Felek igénybe vehetik a Google LLC által működtetett szolgáltatást és más szolgáltatásokat is, amely alapján Felek a Platformra feltöltik a Tananyagot és a tantervet).
- II.3. Szolgáltató vállalja, hogy a Partner által a saját aloldalára, felületére feltöltött Tananyagot semmilyen formában és semmilyen módon nem teszi elérhetővé más a Partnerhez nem kapcsolódó Felhasználók számára, valamint a Partnerhez nem kapcsolódó Felhasználók semmilyen körülmények között nem fognak hozzáférni a Partner saját aloldalához, felületéhez.
- II.4. Szolgáltató biztosítja, hogy a Platformra feltöltött Tananyagok, adatok a

Platformon elérhetőek maradjanak a Felhasználók számára, illetve a Partner a Tananyagokat folyamatosan frissíthesse, a Tananyagról megjelenített adatokat szabadon módosíthassa Szolgáltató megbízásával. Szolgáltató a Tananyaggal kapcsolatos módosítási munkálatokat és Tananyag Platformra történő feltöltését a Partner nevében, megbízásából és javára végzi. Szolgáltató a Tananyaggal kapcsolatos módosítási munkálatok során a Tananyagot olyan vizuális és szöveges elemekkel kiegészítheti, amelyek nem sértik harmadik személy szerzői jogait.

II.5. Szolgáltató biztosítja a Felhasználók esetleges panaszaival kapcsolatos ügyintéztést, a panaszok elbírálását, és a panaszügyekkel kapcsolatosan a panaszosokkal kapcsolatos kommunikációt.

II.6. Szolgáltató köteles a tőle telhető legteljesebb együttműködésre a Partnerrel, köteles a Partnert haladéktalanul tájékoztatni minden olyan körülményről, amely a Felek között fennálló szerződés teljesítését érinti. Szolgáltató vállalja, hogy a szerződés teljesítését akadályozó vagy gátló bármely tény vagy körülményt annak tudomására jutását követően haladéktalanul közöl a Partnerrel, úgy, mint működését érintő hatósági döntéseket és aktusokat, bírósági határozatokat.

II.7. Partner tudomásul veszi, hogy a Szolgáltató más Partnerekkel is köthet hasonló vagy azonos tartalmú szerződést, amely az adott másik Partner saját Tananyagának a Platformon keresztül történő hozzáférhetővé tételére irányul. A jelen pont nem érinti és nem korlátozza a II.3 pontban foglalt elkülönítési kötelezettséget; a Szolgáltató a Partner Tananyagát kizárólag a Partnerhez kapcsolódó Felhasználók számára teszi elérhetővé.

II.8. Szolgáltató biztosítja, hogy a Partnernek partneri fiókot hoz létre a Szolgáltatóval történő szerződéskötést követően és a Partnerhez kapcsolódó Felhasználóknak felhasználói fiókot biztosít a Felhasználó regisztrációját követően.

### **III. Partner szolgáltatásai, kötelezettségei**

III.1. A Partner jogosult a Platformra Tananyagot a Szolgáltató megbízásával feltölteni, hogy az a Felhasználók számára hozzáférhető és megtekinthető legyen.

III.2. Partner vállalja, hogy a módosított tananyagot a Platformra történő feltöltést megelőzően lektorálja, azt szakmailag ellenőrzi. Szolgáltató a Partner által ellenőrzött Tananyag szakmai megfelelőségéért nem vállal felelősséget.

III.3. A Partner kijelenti, hogy a Platformmal kapcsolatos működés, így különösen a Tananyagok közzététele során minden vonatkozó jogszabályi kötelezettségnek megfelel.

III.4. A Felhasználó és a Partner, valamint annak munkatársa kizárólag a szerződéskötés és regisztráció során megadott egyedi azonosítójával és jelszavával férhet hozzá a Platformhoz. Az azonosítók titkosságának megőrzése a Felhasználó és a Partner felelőssége.

III.5. A Partner a Tananyagot és annak bármely elemét szabadon megváltoztathatja.

III.6. A Partner elsősorban munkatársai útján adja át Szolgáltatónak a Tananyagot, valamint igénybe veheti harmadik személy közreműködését is. Amennyiben a Partner igénybe veszi harmadik személy közreműködését, ezen harmadik személy magatartásáért úgy felel, mintha maga járt volna el és felel mindazon károkért is, amelyek a harmadik személy jogosulatlan igénybevétele nélkül nem következtek volna be.

III.7. Partner az egyes tanítási félévek (szemeszterek) közben is megrendelhet szolgáltatást, köthet egyedi szerződést Szolgáltatóval.

#### **IV. Személyiségi jogokkal kapcsolatos rendelkezések**

IV.1. Felek kijelentik és vállalják, hogy tartózkodnak minden olyan magatartástól, illetve megnyilvánulástól, amely sérti, vagy hátrányosan befolyásolja a másik Fél vagy kapcsolt vállalkozásai jó hírnevét, védjegyét vagy bármely egyéb szellemi tulajdonját vagy erre alkalmas.

#### **V. Díjazás, fizetési feltételek**

V.1. A Szolgáltató az általa végzett szolgáltatások ellenértékeként díjra jogosult, amelynek összegét és gyakoriságát a Partnerrel kötött egyedi szerződés rendezi. Szolgáltató nem köteles azonos áron nyújtani a szolgáltatásokat, a díjazás a Felek közötti eseti és egyedi megállapodás tárgya.

V.2. Felek az adott egyedi szerződés szerinti teljesítési időszak alapulvételével számolnak el egymással a Szolgáltatót megillető díjról akként, hogy a Szolgáltató a tárgyidőszakban esedékes díjról általa aláírt teljesítési igazolást küld meg a Partnernek, aki a Szolgáltató teljesítését a teljesítési igazolás aláírásával ismeri el. Amennyiben az egyedi szerződés határozatlan idejű szerződéssé megújul, a Szolgáltatót megillető díj mértéke és az elszámolásra vonatkozó szabályok változatlanul hatályban maradnak, azzal, hogy a teljesítési időszaknak és az arra járó díjnak az eredeti, határozott idejű szerződés szerinti határozott időszaknak megfelelő időszak és a határozott idejű szerződésben erre az időszakra kikötött díj minősül. Partner az általa aláírt teljesítési igazolást szkennelve vagy más megfelelő módon visszajuttatja a Szolgáltatónak, aki ezt követően szabályszerű számlát állít ki, és azt elektronikusan küldi meg a Partner e-mail címére. Partner a számla kézhezvételét követő 30 napon belül köteles megfizetni Szolgáltatónak a számlán szereplő díjat.

V.3. Amennyiben a Partner fizetési kötelezettségének határidőben nem tesz eleget, köteles a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat nyolc százalékponttal növelt összegének megfelelő mértékű késedelmi kamat megfizetésére.

V.4. Amennyiben a Partner a Szolgáltatónak járó díj összegével, kiszámításával nem ért egyet, a tárgyidőszakra szóló aktuális teljesítési igazolás megküldését követő 7 (hét) napon belül élhet írásbeli kifogással Szolgáltató felé. Amennyiben ezen

határidő eredménytelenül telik el, azt a Felek akként tekintik, hogy a Partner a Szolgáltatót megillető díj összegét, Szolgáltató teljesítését, illetve a tárgyidőszak(ok) elszámolását elfogadja, és azt később sem teszi vitássá.

V.5. Felek megállapodása szerint a Szolgáltató elszámolásának ellenőrzése céljából Partner jogosult a Szolgáltatótól írásos felvilágosítást kérni, amelyet - illetve annak esetleges akadályát és az akadály indokait - Szolgáltató 5 (öt) napon belül köteles a Partnerrel közölni.

V.6. Felek rögzítik, hogy a Szolgáltatót megillető díjazás a Szolgáltató által jelen ÁSZF és az egyedi szerződés alapján nyújtott szolgáltatások, elsősorban a Platform üzemeltetésének ellenértékeként jár, a Tananyaggal kapcsolatos, Szolgáltató nevében, megbízásából és javára eszközölt módosítási és közzétételi munkálatok kivételével, amelyeket Szolgáltató díjmentesen végez.

## VI. Szellemi alkotások

VI.1. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy tiszteletben tartják, és nem sértik egymás szellemi alkotáshoz fűződő jogait, beleértve a Platformot, annak grafikai megjelenését, és a Platformon futtatott, a Szolgáltató tulajdonát képező számítógépes programalkotásokat is. Amennyiben a Szolgáltató által a Partner nevében, megbízásából és javára végzett Tananyaggal kapcsolatos módosítási munkálatok keretében új mű jön létre, a Felek az egyedi szerződés aláírásával megállapodnak, hogy Szolgáltató az így létrejött minden műhöz fűződő szerzői vagyoni jogait átruházza a Partnerre. Amennyiben ezt a mindenkor hatályos jogszabályok nem teszik lehetővé, a Partner minden mű vonatkozásában időbeli, módbeli és területi korlát nélkül, teljeskörű felhasználási jogot szerez.

VI.2. Partner kijelenti, hogy a Szolgáltatónak átadott Tananyag felett a szükséges szerzői jogi engedélyekkel rendelkezik, vagy a Tananyag feltöltése és módosítása a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (Szt.) szerinti oktatással kapcsolatos szabad felhasználás körébe tartozik. Partner jogosult a Tananyagot jelen ÁSZF-ben foglaltak szerint felhasználni.

VI.3. Felek kijelentik, hogy nem formálnak és a jövőben sem fognak jogot formálni a másik fél védjegyére vagy bármely egyéb szellemi tulajdonára, kereskedelmi megjelölésére.

VI.4. Szolgáltató rögzíti, hogy tevékenysége csak arra terjed ki, hogy felületet biztosítson a Partnernek arra, hogy a Tananyag feltöltésre kerüljön a Platformra, valamint ehhez kapcsolódó kiegészítő tevékenységet végezzen. A Tananyagot, valamint annak szerzői jogi helyzetét Szolgáltató nem köteles ellenőrizni.

VI.5. A Felek rögzítik, hogy a Tananyag Platformra történő feltöltésével Szolgáltató nem lesz a Tananyag feletti szellemi tulajdonjog jogosultja.

VI.6. Szolgáltató szavatol azért, hogy minden tőle telhetőt megtesz annak érdekében, hogy a Partner és harmadik személyek szellemi tulajdonát képező Tananyag ne

kerüljön illetéktelen személy birtokába és minden tőle telhetőt megtesz az illetéktelen személy általi felhasználás megelőzése érdekében.

## VII. A Felhasználók panaszainak kezelése

VII.1. Panasznak minősül különösen, de nem kizárólag a Felhasználó által felvetett:

- a Tananyaggal, annak nem megfelelőségével kapcsolatos észrevétel, probléma,
- a Tananyag elérésének folyamatával kapcsolatos kérdés, probléma,
- a Tananyag feletti szellemi tulajdonjoggal kapcsolatos észrevétel, probléma.

VII.2. A Szolgáltató jogosult és köteles a Felhasználói panaszokat megválaszolni és amennyiben az a Szolgáltató által lehetséges, azokat orvosolni.

VII.3. A Felhasználó panaszai kezeléséhez szükség lehet a Partner nyilatkozatára és/vagy intézkedésére. Amennyiben a Partnertől a panasz kezelése érdekében nyilatkozat és/vagy intézkedés szükséges, a Szolgáltató ennek megtételére e-mailben keresztül vagy írásban felhívja a Partnert, aki a felhívás kézhezvételétől számított 8 napon belül köteles megtenni a nyilatkozatot és/vagy intézkedést, amennyiben pedig nem ért egyet a panasszal, írásbeli választ adni annak indokairól, tekintettel elsősorban a Szolgáltató jóhírnevének megőrzésére.

VII.4. Az írásbeli panaszt a Szolgáltató 30 napon belül írásban, e-mailben megválaszolja, panaszt elutasító álláspontját megindokolja.

VII.5. Amennyiben a Panasszal érintett esetekben a Partner felelőssége a Szolgáltató vizsgálata vagy egyéb módon bizonyításra kerül, úgy az esetleges felelősség és a jogkövetkezmények a Partnert terhelik, és köteles helytállni.

## VIII. A Partner panaszainak kezelése

VIII.1. A Partner bármikor panaszt tehet közvetlenül a Szolgáltatónál elektronikus levélben a [hello@voovo.study](mailto:hello@voovo.study) címen

- a Szolgáltatás bármely eleméhez kapcsolódó kérdésben
- a Szolgáltató bármely döntése,
- a Szolgáltatáshoz közvetlenül kapcsolódó technológiai kérdések miatt.

VIII.2. A Szolgáltató köteles a Partner panaszát befogadni, azt a nyomon követhetőség érdekében iktatni és észszerű határidőn belül kivizsgálni.

VIII.3. A döntésének eredményéről a Szolgáltató egyedileg, egyértelműen és kétséget kizáró megfogalmazásban tájékoztatja a Partnert.

## IX. Titoktartás

IX.1. Partner tudomásul veszi, hogy a Szolgáltatóra, a szerződésre és annak teljesítésére vonatkozó valamennyi adat, eljárás, módszer, dokumentum vagy

egyéb információ bizalmas kezeléséhez a Szolgáltatónak alapvető érdekei fűződnek. Erre tekintettel a Partner köteles ezen információkat bizalmasan, üzleti titokként kezelni, és mindent megtenni annak érdekében, hogy az általa megszerzett vagy tudomására jutott információkhoz harmadik személyek – így különösen Szolgáltató versenytársai, konkurensei – ne férhessenek hozzá, és amelyeket sem saját, sem harmadik személy érdekében nem használhatja fel. Partner a tudomására jutott, illetve a megszerzett információt a Szolgáltató kifejezett és előzetes írásbeli engedélye nélkül harmadik személy, illetve hatóság részére hozzáférhetővé nem teheti, tudomására nem hozhatja, és köteles tartózkodni minden olyan magatartástól, amely ezen adatok nyilvánosságra kerüléséhez vezet, vagy vezethet.

IX.2. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen és az egyedi szerződés tartalmát bizalmasan kezelik, nyilvánosságra nem hozzák és arról harmadik személy részére akkor adnak tájékoztatást – a Szolgáltató vezető tisztségviselőit és tulajdonosait kivéve – ha a felek ehhez előzetesen írásban hozzájárulásukat adták.

IX.3. Partner a fent körülírt üzleti titoknak minősülő információk bármilyen mértékű nyilvánosságra kerüléséért a Szolgáltatónak okozott kárért, amennyiben ez akár gondatlansága miatt is felróható, helytállni tartozik.

## X. Szerződés megszűnése, felmondás

X.1. A Szerződés megszűnik:

- a Felek közös megegyezésével,
- a Fél felmondásával a felmondási idő lejártával,
- a Fél azonnali hatályú felmondásával,
- a Szolgáltató vagy a Partner jogutód nélküli megszűnésével,
- amennyiben Szolgáltatóval vagy a Partnerrel szemben felszámolási, illetve végelszámolási, vagy kényszertörlési eljárás indul,
- a Partner működési, felsőoktatási engedélyének visszavonásával, 40 nap időtartamon túli felfüggesztésével.

X.2. A Felek közötti egyedi szerződést mindkét Fél a másik félhez intézett írásbeli nyilatkozattal felmondhatja egy hónapos felmondási idővel. Amennyiben a Felek között több egyedi szerződés is hatályban van, eltérő megállapodás hiányában a felmondással nem érintett egyedi szerződés(ek) hatályban marad(nak).

X.3. Bármelyik Fél jogosult azonnali hatállyal, felmondási idő biztosítása nélkül írásban, indoklással ellátva felmondani az egyedi szerződést, ha a másik Fél jelen ÁSZF-ben vagy az egyedi szerződésben foglalt kötelezettségét

- súlyosan megszegi,
- a súlyosnak nem minősülő kötelezettségszegés esetében ismételten megszegi.

X.4. Amennyiben a jelen ÁSZF másként nem rendelkezik, az azonnali hatályú felmondás közlését megelőzően az annak jogával élni kívánó Fél köteles a másik

Felet írásban, legalább 8 (nyolc) napos határidő kitűzésével felszólítani a szerződésszegés orvoslására. Az azonnali hatályú felmondási jog gyakorlására kizárólag a 8 (nyolc) napos határidő eredménytelen elteltét követően kerülhet sor.

X.5. Súlyos szerződésszegésnek minősül a Partner részéről különösen (de nem kizárólagosan):

- a Partner megszegi a Szerződés díjazásra vonatkozó előírásait,
- a Partner megszegi a Szerződés szellemi alkotásokkal kapcsolatos rendelkezéseit,
- a Platformon súlyosan kifogásolható tartalmat jelentet meg, és azt a Szolgáltató felhívására sem törli vagy módosítja.

X.6. Súlyos szerződésszegésnek minősül a Szolgáltató részéről különösen (de nem kizárólagosan):

- a Szolgáltató indokolatlanul módosít a Tananyagok tartalmán vagy indokolatlanul letöröl több Tananyagot,
- a Szolgáltató szándékosan, megfelelő indok nélkül illetéktelen személyeknek hozzáférhetővé teszi a Tananyagokat,
- a Platform 21 (huszonegy) napon túl elérhetetlen.

X.7. A Szerződés megszűnése esetében a Felek elszámolni kötelesek egymással, Partner köteles a Szolgáltatónak megfizetni az esedékes díjat, valamint a felmondási idő tartama alatt (amennyiben a felmondás nem azonnali hatályú), biztosítani a Partnernek a Szolgáltatást.

## **XI. Az ÁSZF hatálya és módosítása**

XI.1. A jelen ÁSZF a lent megjelölt naptól kezdődően visszavonásig, illetve módosításig hatályos. Az ÁSZF aktuális és korábbi változatai mindenkor elérhetőek a Honlapon. Az egyes egyedi szerződések felmondása, megszűnése nem érinti a jelen ÁSZF hatályát.

XI.2. A Szolgáltató jogosult a jelen ÁSZF-et bármikor, egyoldalúan módosítani a Honlapon történő közzététellel vagy a Partner számára megküldéssel. Amennyiben a Szolgáltató úgy ítéli meg, hogy az ÁSZF módosítása a Felek jogait és kötelezettségeit érinti (érdemi változás), úgy a módosítás hatálybalépését legalább 15 (tizenöt) nappal megelőzően a módosított ÁSZF-et a Honlapon közzéteszi, továbbá arról a Partnert a megfelelő módon értesíti. Amennyiben a Partner a változásokkal nem ért egyet, akkor kezdeményezheti az egyedi szerződés módosítását, vagy az egyedi szerződést a módosított ÁSZF hatályba lépése előtt felmondhatja, amely esetben a Felek közötti szerződés a módosított ÁSZF hatálybalépésének napjával megszűnik.

XI.3. Az előző pontban szereplő értesítési határidő nem vonatkozik arra az esetre, ha Szolgáltatóra olyan szerződésből, bírósági vagy hatósági határozatból vagy jogszabályból eredő kötelezettség hárul, amely szerint szerződés feltételeit oly módon kell módosítani, amely nem teszi lehetővé számára a 15 napos értesítési idő betartását; vagy a Szolgáltatónak rendkívüli jelleggel kell módosítani

szerezési feltételeit valamely előre nem látható és rövidtávon valószínűleg bekövetkező veszélyre reagálva, hogy védelmezze a Szolgáltatást, a Megrendelőket vagy a Partnereket a csalással, rosszindulatú szoftverekkel, kéretlen üzenetekkel, adatvédelmi incidensekkel vagy egyéb kiberbiztonsági kockázatokkal szemben.

XI.4. Amennyiben a Szolgáltató úgy ítéli meg, hogy az ÁSZF módosítása a Felek jogait és kötelezettségeit nem érinti (formai változás), a Szolgáltató nem köteles a módosításról (pl. elírás kijavítása) a Partnert tájékoztatni.

## **XII. Adatvédelem**

XII.1. A GDPR, továbbá az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény alapján a Felek önálló adatkezelőknek számítanak. A Felhasználók személyes adatait (név, cím, telefonszám, rendelési adatok, számlázási név, számlázási cím, panasz tartalma) a Szolgáltató a Felhasználó hozzájárulása alapján továbbítja kizárólag a megrendelés teljesítésének, vagy panaszkezelés céljából a Partner részére, a Partner ezen adatokat harmadik személynek nem adhatja tovább és egyéb célokra (pl. marketing célú megkeresésre, Felhasználó – Szolgáltató felhatalmazása nélküli - közvetlen megkeresésére) nem használhatja fel.

XII.2. A Felek megegyeznek, hogy az adatok Partner részére történő átadását követően ezen adatok Partnerek általi kezelésének jogszerűsége tekintetében a Szolgáltató felelősséget nem vállal.

## **XIII. Mesterséges intelligenciára és információbiztonságra vonatkozó rendelkezések**

XIII1. A Platform mesterséges intelligencián alapuló funkciói a Felhasználókkal való interakcióra szolgálnak (így különösen kérdések generálására, csevegésre, valamint a Felhasználói válaszok helyességére vonatkozó visszajelzés adására). A mesterséges intelligencia által adott visszajelzés kizárólag tanulástámogató, formatív jellegű, és nem számít bele a Felhasználó hivatalos értékelésébe, illetve végső érdemjegyébe; a hivatalos értékelést és a pontszámot előre meghatározott, determinisztikus szabályrendszer állapítja meg.

XIII2. Tekintettel arra, hogy a mesterséges intelligencia által adott visszajelzés a Felhasználóról hozott értékelési döntés kimenetelét nem befolyásolja érdemben, a Szolgáltatás e funkciói nem minősülnek az (EU) 2024/1689 rendelet („AI Act”) III. melléklete szerinti magas kockázatú alkalmazásnak.

XIII3. A Szolgáltató a Platform mesterséges intelligencián alapuló funkcióit az AI Act és az annak magyarországi végrehajtásáról szóló 2025. évi LXXV. törvény rá mint szolgáltatóra alkalmazandó rendelkezéseinek megfelelően fejleszti és üzemelteti, ideértve az AI Act 50. cikke szerinti átláthatósági kötelezettségeket (a Felhasználók tájékoztatása arról, hogy mesterséges intelligenciával, illetve az által generált tartalommal érintkeznek), és gondoskodik az AI Act 6. cikke szerinti besorolási értékelés elvégzéséről és dokumentálásáról.

XIII.4. A Szolgáltató az általa üzemeltetett elektronikus információs rendszerek tekintetében a kockázatokkal arányos, megfelelő adminisztratív, logikai és fizikai védelmi intézkedéseket tart fenn, összhangban a biztonsági osztályba sorolás követelményeiről és az egyes biztonsági osztályok esetében alkalmazandó védelmi intézkedésekről szóló 7/2024. (VI. 24.) MK rendeletben foglalt elvekkel, és a Partner írásbeli kérésére ésszerű határidőn belül együttműködik a Partnert mint kiberbiztonsági jogszabályok hatálya alá tartozó szervezetet terhelő megfelelési kötelezettségek teljesítésében.

#### XIV. Záró rendelkezések

XIV.1. A jelen ÁSZF és a Felek közötti egyedi szerződés a Partner, illetve a Szolgáltató között megbízási jogviszonyt hoz létre. A megbízási szerződés nem eredménykötelem, annak keretében a Szolgáltató a Platform üzemeltetésére és a jelen ÁSZF-ben, valamint az egyedi szerződésben foglaltakra köteles. A jelen ÁSZF és az egyedi szerződés alapján történő teljesítés nyelve a magyar és az angol nyelv.

XIV.2. Partner kijelenti, hogy ismeri és figyelembe veszi a Szolgáltató Felhasználókra vonatkozó általános szerződési feltételeit.

XIV.3. Felek kötelesek egymással jóhiszemű együttműködésre, kötelezettséget vállalnak arra, hogy egymással írásban közölt nyilatkozatokra, megkeresésekre haladéktalanul válaszolnak.

XIV.4. Felek írásbelinek fogadják el az e-mail, ajánlott levél útján küldött nyilatkozatokat. A Szerződés megszüntetésével kapcsolatos nyilatkozatokat Felek kizárólag ajánlott levél vagy a másik Fél által más módon, igazoltan átvett levél útján tehetik meg (e-mail, telefax nem elfogadható).

XIV.5. Felek megállapodnak abban, hogy a fentiek figyelembevételével egymással elsősorban elektronikus úton kommunikálnak, a Partner egyedi szerződés első pontjában megadott e-mail címére, továbbá a Szolgáltató [hello@voovo.study](mailto:hello@voovo.study) e-mail címére küldött elektronikus levéllel. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen ÁSZF tartama alatt a hivatkozott e-mail címeket folyamatosan fenntartják, a beérkezett üzeneteket folyamatosan figyelemmel kísérik. A másik Félhez címzett, megjelölt e-mail címére elektronikusan megküldött nyilatkozat a megküldés napját követő munkanapon közöltnek tekintendő függetlenül attól, hogy az mikor vált a címzett Fél számára elérhetővé.

XIV.6. Felek rögzítik, hogy a címzett Félnek az egyedi szerződésben feltüntetett székhelyére ajánlott postai küldeményként feladott nyilatkozat az ajánlott szelvényen a feladás dátumaként megjelölt dátumtól számított 5. (ötödik) munkanapon közöltnek tekintendő.

XIV.7. Felek a számlázási adataikban bekövetkező változásról a másik Felet a változás bekövetkezését követő 3 (három) napon belül kötelesek értesíteni.

XIV.8. Felek megállapodnak abban, hogy a szerződés feltűnő értékaránytalanság

jogcímén történő megtámadásának jogáról kifejezetten lemondanak. Felek kijelentik, hogy őket az egyedi szerződés megkötésénél és nyilatkozataik megtételénél sem tévedés, sem téves feltételezés nem vezette, az abban foglaltak valódi és tényleges akarat-elhatározásukat tükrözik.

XIV.9. Amennyiben a jelen ÁSZF valamely rendelkezése vagy rendelkezésének egy része érvénytelen vagy végrehajthatatlan, úgy az nem érinti a szerződés többi részének érvényességét. Felek ezúton kötelezik magukat, hogy ebben az esetben az érvénytelen vagy végrehajthatatlan rendelkezést olyan érvényes vagy végrehajtható rendelkezéssel helyettesítik, amely a lehető legjobban megfelel a helyettesítendő rendelkezés szellemének és céljának.

XIV.10. Jelen ÁSZF és az egyedi szerződés a fentebb körülírt ügyleti célt szolgáló egységes akaratnyilatkozatot képez, éppen ezért pontokra bontása, illetve alcímekkel történt ellátása kizárólag az olvasás és a hivatkozás kényelmét szolgálja, azonban semmilyen módon sincs kihatással tartalmára, értelmezésére, alkalmazására, illetve bármely Fél jelen megállapodással elérni kívánt ügyleti céljára, ennél fogva ilyen hatállyal vagy céllal nem értelmezhető, illetve hivatkozható.

XIV.11. A szerződéskötést megelőző egyeztetések és szerződéskötési tárgyalások során a szerződés tárgyában szóban vagy írásban, illetve más formában tett nyilatkozatok, felhatalmazások, ellenvetések és megállapodások nem kötelezőek a Felekre nézve.

XIV.12. Felek kijelentik, hogy a jelen és egyedi szerződés előkészítése és megkötése során nem hallgattak el egymás elől olyan tényt vagy körülményt, amely a szerződés szempontjából jelentős.

XIV.13. Jelen és Egyedi szerződésre a magyar jog irányadó. A jelen és egyedi szerződéssel kapcsolatos minden vitás kérdést a Felek békés úton kísérelnek meg megoldani. A békés úton nem rendezhető vitás kérdések eldöntése során Felek kifejezetten kikötik a magyar bíróság joghatóságát és hatáskörétől függően a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét.

Kelt: Budapest, 2026. Június 5.